LED American DJ
MESSENGER

Manuel d'utilisation

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

LED Messenger

Table des matières

Informations générales	3
Introduction	3
Service clientèle	3
Consignes de sécurité	4
Consignes générales	5
Caractéristiques	5
Configuration DMX	5
Modes de fonctionnement	8
Sélection des programmes et des messages	8
Mode auto	10
Mode musical	11
Mode commande DMX	12
Configuration mode maître/esclave	13
Modifier les messages	14
Remplacement du fusible	15
Caractéristiques DMX	15
Entretien	16
Dépannage	16
Spécificités	18

Déballage : Nous vous remercions d'avoir choisi le LED Messenger d'American DJ®. Chaque LED Messenger a été minutieusement teste et expédié en parfait état de fonctionnement. Veuillez inspecter avec minutie le carton d'emballage et vérifier qu'il n'a pas été endommagé durant le transport. Si le carton semble endommagé, veuillez inspecter soigneusement votre appareil pour vérifier qu'il ne comporte aucun dommage et que tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de l'unité sont arrivés intacts. Si l'unité venait à être endommagée ou des accessoires à manquer, veuillez vous mettre en rapport avec notre service clientèle. Veuillez ne pas renvoyer cette unité à votre revendeur agréé avant d'avoir contacté notre service clientèle.

Introduction : Le LED Messenger d'American DJ® est un projecteur LED intelligent de messages personnalisés à 3 canaux DMX. Cette unité peut projeter 15 messages créés par vous et que vous pouvez éditer. Dix des quinze messages sont préprogrammés pour plus de facilité, mais vous pouvez les modifier et enregistrer vos messages personnalisés à leur place. Ces messages préprogrammés peuvent être restaurés en entrant un code simple, nous vous expliquerons en détail comment le faire ci-après dans ce manuel. Chaque message peut comprendre jusqu'à 30 caractères et peut être gardé en mémoire pour une utilisation ultérieure. Le LED Messenger peut également projeter jusqu'à 16 motifs LED préprogrammés. Cette unité est dotée de quatre modes de fonctionnement : mode programme intégré, mode auto, mode DMX et mode musical.

Service clientèle : Si vous veniez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American Audio.

Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web www.americanaudio.eu ou par e-mail à support@americanaudio.eu

Attention ! Pour éviter ou réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie, veillez à ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Attention ! *Cette unité peut causer de sérieuses blessures aux yeux. Évitez à tout moment de regarder directement la source de lumière !*

- Afin de prévenir tout risque de décharge électrique ou incendie, veuillez ne pas exposer l'unité à l'humidité ou la pluie.
- Veillez à ne pas renverser d'eau ou autre liquide dans ou sur l'unité.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique locale est adaptée à celle requise pour la bonne utilisation de l'appareil.
- N'essayez en aucun cas d'utiliser l'appareil si vous vous apercevez que le cordon d'alimentation est dénudé ou cassé. N'essayez pas d'ôter ou casser la broche de terre du cordon d'alimentation. La broche est conçue pour réduire le risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court-circuit interne.
- Débranchez l'unité de l'alimentation principale avant d'effectuer tout type de connexion.
- N'ôtez en aucun cas le couvercle de l'unité. Aucun composant à l'intérieur de cette unité ne peut être réparé par l'utilisateur.
- N'utilisez jamais l'unité si son couvercle est ôté.
- Ne raccordez jamais cette unité à un module gradateur.
- Assurez-vous de monter l'unité dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous de bien laisser un espace de 6" (15 cm) entre l'unité et le mur.
- N'essayez pas d'utiliser l'unité si elle est endommagée.
- Cette unité est conçue pour un usage intérieur exclusivement. L'utiliser en extérieur annule toute garantie.
- Si vous veniez à ne pas utiliser l'unité pendant une longue période, veillez à bien la débrancher de l'alimentation principale.
- Veillez à monter l'unité sur un support stable et sécurisé.
- Protection des cordons d'alimentation - Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ce que personne ne marche dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur eux ni par ceux posés à leurs côtés. Faites attention également à leur sortie de l'unité.
- Entretien – L'unité doit être nettoyée exclusivement selon les recommandations du fabricant. Voir page 12 pour détails.
- Chaleur – L'unité doit être placée loin des sources de chaleur telles que radiateurs, ventilation à air chaud, cuisinière, ou autre appareil ménager produisant de la chaleur (y compris les amplis).
- Cette unité ne doit être réparée que par du personnel qualifié quand :

A. le cordon d'alimentation ou la prise a été endommagé ;
B. des objets ou des liquides sont tombés ou ont été renversés sur l'unité ;
C. l'unité a été exposée à la pluie ou à l'eau ;
D. l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou montre des signes de fonctionnement anormal.

LED Messenger — Consignes générales

Afin d'optimiser le fonctionnement de ce produit, veuillez lire attentivement ces instructions d'utilisation qui vous permettront de vous familiariser avec les manipulations de base de cette unité. Ces instructions contiennent d'importantes informations concernant la sécurité, l'utilisation et l'entretien de cette unité. Veuillez garder ce manuel d'utilisation pour références futures.

Prudence ! Aucun composant de cet appareil ne peut être réparé par l'utilisateur. Ne tentez vous-même aucune réparation car vous annuleriez par là même la garantie constructeur. Si votre appareil devait être envoyé en réparation, veuillez prendre contact avec American DJ®.

American DJ® n'accepte aucune responsabilité quant aux dommages résultant de la non observation des consignes comprises dans ce manuel ou de modifications non autorisées de cette unité.

LED Messenger — Caractéristiques

- Créer et modifier 15 messages – 30 caractères/lettres par message
- 10 messages préprogrammés en usine que vous pouvez éditer
- 5 emplacements de message vides
- 16 motifs préprogrammés
- Commande de fréquence de flash (effet stroboscopique)
- Commande de vitesse de programme et de défilement de messages
- Microphone interne
- Protocole DMX-512 (Trois canaux DMX)
- Configuration maître/esclave ou autonome
- 4 modes de fonctionnement – sélectionnez le programme ou le message d'exécution, mode auto, mode musical ou commande DMX.

LED Messenger — Configuration

Alimentation : Avant de mettre sous tension votre unité, assurez-vous que le voltage de votre zone correspond au voltage requis pour le bon fonctionnement du LED Messenger d'American DJ®. Le LED Messenger d'American DJ® est disponible en 120 et 220 V. Le voltage de ligne pouvant varier selon les endroits, assurez-vous que celui de votre unité correspond à celui de la prise murale avant d'essayer de la brancher. Assurez-vous également de n'utiliser que le câble fourni avec l'unité, le câble correspond au voltage et exigences de l'unité.

DMX-512 : *DMX est l'abréviation de Digital Multiplex. Le DMX est un protocole universel utilisé comme moyen de communication entre appareils et jeu d'orgues intelligents.* Un jeu d'orgues DMX envoie des instructions DMX au format data du jeu d'orgues à l'appareil. Les data DMX sont envoyés en série de data qui voyagent d'un appareil à l'autre via terminaux XLR (entrée) DATA « IN » et (sortie) DATA « OUT » situés sur tous les appareils DMX (la majorité des jeu d'orgues ne possèdent qu'un terminal de sortie DATA).

Chaînage DMX : Le langage DMX permet aux appareils de toutes marques et modèles des différents constructeurs d'être raccordés entre eux et d'être pilotés depuis une seule commande, pour peu que tous les appareils et les commandes soient compatibles DMX. *Lors de l'utilisation de plusieurs unités, pour s'assurer d'une bonne transmission DATA, essayez au possible d'utiliser le chaînage par câble le plus court. L'ordre dans lequel les unités sont chaînées dans un circuit DMX n'influence en aucun cas le pilotage DMX. Par exemple, un projecteur auquel on aurait affecté l'adresse 1 peut être placé à n'importe quel endroit de la chaîne, au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Quand on affecte l'adresse 1 à une unité, le jeu d'orgues DMX sait qu'il doit envoyer les DATA requises à l'adresse 1 de cette unité, quel que soit son emplacement dans le circuit.*

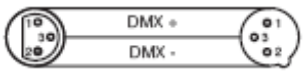
Exigences de câble DATA (câble DMX) (pour fonctionnement DMX et fonctionnement maître/esclave) : Le LED Messenger peut être piloté par protocole DMX. Le LED Messenger dispose de 3 canaux DMX. L'adresse DMX est configurée électroniquement à l'aide des commandes à l'arrière de l'unité. Votre unité et votre jeu d'orgues DMX requièrent un câble data DMX-512 110 Ohm pour entrée et sortie de data (figure 1). Nous recommandons l'utilisation de câbles DMX Accu-Cable. Si vous faites vos câbles vous-même, veillez à bien utiliser des câbles blindés 110-120 Ohm. (Ce câble peut être acheté chez tous les revendeurs d'éclairage professionnel). Vos câbles doivent comporter des connecteurs mâles et femelles à chaque extrémité. Rappelez-vous que les câble DMX se montent en Daisy Chain et ne se divisent pas.

Figure 1

Remarque : Assurez-vous de suivre les instructions décrites en figures 2 et 3 lors de la fabrication artisanale de vos câbles. N'utilisez pas la prise de terre de votre connecteur XLR. Ne reliez pas le blindage du connecteur de votre câble à la prise de terre ni ne permettez au blindage du conducteur d'entrer en contact avec le boîtier externe du XLR. Relier le blindage à la terre pourrait entraîner un court-circuit et un fonctionnement erratique.

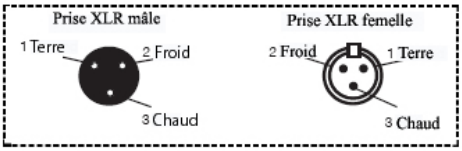
Généralement

Sortie DMX-512
XLR 3 broches



Entrée DMX-512
XLR 3 broches

Figure 2



Configuration broches XLR
Broche 1 = Terre
Broche 2 = Data Compliment (signal -)
Broche 3 = Data True (signal +)

Remarque spéciale : Terminaison de ligne. Lorsque vous utilisez un long câble, il se peut que vous soyez amené à placer un bouchon sur la dernière unité pour éviter un fonctionnement erratique. Le bouchon est une résistance d'¼ W 110-120 Ohm qui est connectée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur mâle XLR (DATA + et DATA -). Cette unité est insérée dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre montage en Daisy Chain pour terminer la ligne. Utiliser une terminaison de câble (Référence de composant ADJ Z-DMX/T) diminue la possibilité de fonctionnement erratique.

Le bouchon réduit les erreurs de signal et évite les problèmes de transmission de signal et les interférences. Il est toujours recommandé de connecter un bouchon DMX (résistance 120 Ohm ¼ W) entre la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX +)

Figure 4

Connecteurs DMX XLR 5 broches. Certains constructeurs utilisent des câbles data DMX-512 5 broches pour la transmission de DATA plutôt que des 3 broches. Ces câbles DMX 5 broches peuvent être intégrés dans un circuit DMX. Il est impératif d'utiliser un adaptateur de câbles lorsque vous insérez un câble data 5 broches dans un circuit 3 broches, ils se trouvent généralement dans la plupart des magasins de vente de pièces électroniques. Le tableau suivant indique en détail la conversion correcte d'un câble.

Conversion XLR 3 broches en XLR 5 broches		
Conducteur	XLR 3 broches femelle (sortie)	XLR 5 broches mâle (entrée)
Terre / Blindage	Broche 1	Broche 1
Data Compliment (signal -)	Broche 2	Broche 2
Data True (signal +)	Broche 3	Broche 3
Non utilisé		Non utilisé
Non utilisé		Non utilisé

Sélection des programmes et des messages via commande embarquée.

MODE :

1. Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à affichage de « PR.XX ». XX représente le message ou le numéro de programme affiché.
2. Sélectionnez n'importe quel programme en appuyant sur les boutons UP et DOWN.
3. « Pr01 » est un des 15 messages et « Pr02 » - « Pr17 » sont les programmes d'effets intégrés. Pour sélectionner le message désiré, veuillez vous référer au paragraphe Configuration ci-après.

CONFIGURATION :
Sélection du message désiré

Remarque : Si le message contient quatre caractères ou moins, il défilera de droite à gauche, de haut en bas et ensuite de bas en haut. Si le message contient plus de quatre caractères, il ne défilera que de droite à gauche.

1. Appuyez sur le bouton MODE, jusqu'à affichage de « Pr.XX » ; XX représente le message ou le numéro de programme.
2. Si vous désirez qu'un message défile, choisissez « Pr.01 ». À présent, appuyez sur le bouton SETUP et rd.XX s'affichera. XX représentera le numéro du message actuel affiché.
3. Faites défiler jusqu'au message désiré en appuyant les boutons UP ou DOWN. Une fois trouvé le message désiré, appuyez à nouveau sur le bouton SETUP. ***REMARQUE : Si vous n'avez programmé aucun message dans la mémoire, vous ne pourrez choisir que parmi les messages programmés en usine.***
4. « S.XXX » est désormais affiché. Vous pouvez maintenant configurer la vitesse de défilement de votre message. La vitesse est modulable de « S001 » à « S100 ». 100 étant la vitesse la plus rapide. Appuyez sur le bouton SETUP à nouveau, une fois que vous avez trouvé la vitesse de défilement désirée.
5. « F.XXX » est désormais affiché. Vous pouvez maintenant configurer la fréquence de flash de défilement de votre message. La fréquence de flash est modulable de « F000 » à « F100 ». 000 correspond à pas de flash et 100 est la fréquence de flash la plus élevée. Appuyez à nouveau sur le bouton SETUP une fois trouvée la vitesse de flash désirée.
6. « Pr.01 » sera à nouveau affiché au côté du défilement de votre message désiré, à la vitesse et fréquence de flash sélectionnées.

Sélection du programme désiré

1. Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à affichage de « Pr.XX ».
2. Sélectionnez le programme désiré de « Pr.02 » à « Pr.17 ». Appuyez sur le bouton SETUP.
3. « S.XXX » est désormais affiché. Vous pouvez maintenant configurer la vitesse de défilement de votre message. La vitesse est modulable de « S001 » à « S100 ». 100 étant la vitesse la plus rapide. Appuyez sur le bouton SETUP à nouveau, une fois que vous avez trouvé la vitesse de défilement désirée.

4. « F.XXX » est désormais affiché. Vous pouvez maintenant configurer la fréquence de flash de défilement de votre message. La fréquence de flash est modulable de « F000 » à « F100 ». 000 correspond à pas de flash et 100 est la fréquence de flash la plus rapide. Appuyez à nouveau sur le bouton SETUP une fois trouvé la vitesse de flash désirée.
5. Le numéro de votre programme désiré est une fois encore affiché, au côté de celui-ci, exécuté à la vitesse et à la fréquence de flash sélectionnées.

Sélection des programmes et messages intégrés via télécommande infrarouge

MODE :

1. Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à affichage de « PR.XX ». XX représente le message ou le numéro de programme affiché.
2. Sélectionnez n'importe quel programme en appuyant sur les boutons UP et DOWN.
3. « Pr01 » est un des 15 messages et « Pr02 » - « Pr17 » sont les programmes d'effets intégrés. Pour sélectionner le message désiré, veuillez vous référer au paragraphe Configuration ci-après.

CONFIGURATION :
Sélection du message désiré

Remarque : Si le message contient quatre caractères ou moins, il défilera de droite à gauche, de haut en bas et ensuite de bas en haut. Si le message contient plus de quatre caractères, il ne défilera que de droite à gauche.

1. Appuyez sur le bouton SELECT PROG jusqu'à affichage de « Pr.XX ». XX représente le message ou le numéro de programme.
2. Si vous désirez qu'un message défile, choisissez « Pr.01 ». À présent, appuyez sur le bouton SELECT PROG et rd.XX s'affichera. XX représentera le numéro du message actuel affiché.
3. Faites défiler jusqu'au message désiré en appuyant les boutons UP ou DOWN. Une fois trouvé le message désiré, appuyez à nouveau sur le bouton SELECT PROG. ***REMARQUE : Si vous n'avez programmé aucun message dans la mémoire, vous ne pourrez choisir que parmi les messages programmés en usine.***
4. « S.XXX » est désormais affiché. Vous pouvez maintenant configurer la vitesse de défilement de votre message. La vitesse est modulable de « S001 » à « S100 ». 100 étant la vitesse la plus rapide. Appuyez sur le bouton SELECT PROG à nouveau, une fois que vous avez trouvé la vitesse de défilement désirée.
5. « Pr.01 » sera à nouveau affiché au côté du défilement de votre message désiré, à la vitesse et la fréquence de flash sélectionnées.
6. Appuyez sur le bouton FLASH RATE pour activer la fonctionnalité flash/stroboscope. Appuyez sur les boutons UP et DOWN quand la fonctionnalité flash est activée pour régler la fréquence de flash. Pour désactiver la fonctionnalité flash, appuyez à nouveau sur le bouton FLASH RATE.

Sélection du programme désiré

1. Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à affichage de « Pr.XX ».
2. Sélectionnez le programme désiré de « Pr.02 » à « Pr.17 ». Appuyez sur le bouton SETUP.
3. « S.XXX » est désormais affiché. Vous pouvez maintenant configurer la vitesse de défilement de votre message. La vitesse est modulable de « S001 » à « S100 ». 100 étant la vitesse la plus rapide. Appuyez sur le bouton SETUP à nouveau, une fois que vous avez trouvé la vitesse de défilement désirée.
4. Le numéro de votre programme désiré est une fois encore affiché, au côté de celui-ci, exécuté à la vitesse et la fréquence de flash sélectionnées.
5. Appuyez sur le bouton FLASH RATE pour activer la fonctionnalité flash/stroboscope. Appuyez sur les boutons UP et DOWN quand la fonctionnalité flash est activée pour régler la fréquence de flash. Pour désactiver la fonctionnalité flash, appuyez à nouveau sur le bouton FLASH RATE.

En mode auto, le LED Messenger va restituer en mode chenillard les différents programmes ainsi que le message sélectionné qui est chargé dans le « Pr.01 ».

Mode Auto via commande embarquée

1. Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à affichage de « AUTO ».
2. Appuyez sur le bouton SETUP, « S.XXX » s'affichera. Vous pouvez maintenant configurer la vitesse du mode auto. La vitesse est modulable de « S001 » à « S100 ». 100 étant la vitesse la plus rapide. Appuyez sur le bouton SETUP à nouveau, une fois que vous avez trouvé la vitesse de défilement désirée.
3. « N.XXX » est à présent affiché. Vous pouvez maintenant configurer le nombre de répétitions d'un même programme lors d'un cycle en mode auto. La fréquence d'un cycle est modulable de « N.001 » à « N.100 ». 001 n'exécutera un cycle de programme qu'une seule fois avant de passer au programme suivant. 100 exécutera un cycle de programme 100 fois avant de passer au programme suivant. Appuyez à nouveau sur le bouton AUTO RUN une fois trouvée la fréquence de cycle désirée.
   Exemple : « Si N.002 est configuré, le programme 2 sera exécuté deux fois avant que ne commence le programme 3. Le programme 3 sera exécuté deux fois avant que ne commence le programme 4 et ainsi de suite. Il continuera à fonctionner ainsi jusqu'à ce que vous changiez le mode de fonctionnement ou la fréquence du cycle.
4. « Auto » sera à nouveau affiché, et le projecteur recommencera son exécution en cycle à travers les différents programmes à la vitesse et la fréquence de flash sélectionnées.

Mode auto via télécommande infrarouge

1. Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à affichage de « AUTO ».
2. Appuyez sur le bouton SETUP, « S.XXX » s'affichera. XXX représente la vitesse actuelle affichée. Vous pouvez maintenant configurer la vitesse du mode auto. La vitesse est modulable de « S001 » à « S100 ». 100 étant la vitesse la plus rapide. Appuyez sur le bouton AUTO RUN à nouveau, une fois que vous avez trouvé la vitesse désirée.
3. « N.XXX » est désormais affiché. Vous pouvez maintenant configurer le nombre de répétitions d'un même programme lors d'un cycle en mode auto. La fréquence d'un cycle est modulable de « N.001 » à « N.100 ». 001 n'exécutera un cycle de programme qu'une seule fois avant de passer au programme suivant. 100 exécutera un cycle de programme 100 fois avant de passer au programme suivant. Appuyez à nouveau sur le bouton AUTO RUN une fois trouvée la fréquence de cycle désirée.
   Veuillez vous référer à l'exemple dans Mode auto via commande embarquée.
4. « Auto » sera à nouveau affiché et le projecteur recommencera son exécution en cycle à travers les différents programmes à la vitesse et la fréquence de flash sélectionnées.

En mode musical, le LED Messenger va réagir au son et aléatoirement naviguer dans les différents programmes.

Mode musical via commande embarquée

1. Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à affichage de « SU.XX ». XX représente le niveau de sensibilité au son.
2. Appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour régler le niveau de sensibilité au son de « SU.00 » à « SU.31 ». 00 étant le moins sensible et 31 étant le plus sensible.

Mode musical via télécommande infrarouge

1. Appuyez sur le bouton SOUND ACTIVE et « SU.XX » s'affichera. XX représente le niveau de sensibilité au son.
2. Appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour régler le niveau de sensibilité au son de « SU.00 » à « SU.31 ». 00 étant le moins sensible et 31 étant le plus sensible.

En mode commande DMX, vous pouvez utiliser un jeu d'orgues DMX-512 d'Elation® pour sélectionner un des différents programmes, commander la vitesse du programme, faire fonctionner le stroboscope ou même activer le mode musical ainsi que configurer le niveau de sensibilité au son. Un jeu d'orgues DMX vous permet de créer des programmes uniques adaptés à vos besoins personnels. Suivez les procédures de configuration décrites en pages 8 à 10 ainsi que les caractéristiques de configuration qui sont jointes à votre jeu d'orgues DMX.

Configurer l'adresse DMX via commande embarquée

1. Le LED Messenger utilise 3 canaux DMX. Le canal 1 commande les programmes et le mode musical ; le canal 2 commande soit la vitesse d'exécution du programme, soit le niveau de sensibilité au son ; et le canal 3 commande la fréquence de l'effet stroboscopique. Voir page 20 pour la description détaillée des caractéristiques DMX.
2. Pour piloter votre projecteur en mode DMX, vous devez tout d'abord affecter une adresse DMX au projecteur. Appuyez ensuite sur le bouton MODE jusqu'à affichage de « dXXX ». XXX représente l'adresse DMX affichée.
3. Appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour trouver l'adresse DMX désirée. Une fois trouvée l'adresse DMX désirée, raccordez votre jeu d'orgues DMX au LED Messenger.
4. Utilisez les faders du jeu d'orgues pour commander les différentes caractéristiques du projecteur DMX.
5. Pour un fonctionnement avec un câble plus long (plus de 100 pieds – 32 mètres), utilisez un bouchon sur la dernière unité.
6. Consultez le manuel d'instruction de votre jeu d'orgues DMX pour de plus amples informations sur le fonctionnement en mode DMX.

Configurer l'adresse DMX via télécommande infrarouge

Remarque : lors de la configuration de l'adresse DMX via télécommande infrarouge, dirigez le LED Messenger sur une surface plane à distance raisonnable, de manière à ce que vous puissiez voir l'adresse DMX que vous entrez.

1. Pour configurer l'adresse DMX en utilisant la télécommande infrarouge, appuyez sur le bouton MODE DMX, puis appuyez sur le bouton SET ADDR (configurer l'adresse). « d_ _ _ » s'affichera sur la surface vers laquelle le LED Messenger pointe.

2. Appuyez sur les boutons numériques pour configurer l'adresse DMX désirée.
Par exemple : Adresse DMX 1, appuyez sur « 001 »
Adresse DMX 245, appuyez sur « 245 »

Si l'adresse DMX configurée est correcte, « PASS » s'affichera à l'écran brièvement. Vous pourrez dès lors raccorder votre commande DMX au LED Messenger. Si l'adresse DMX configurée est incorrecte, « FAIL » s'affichera brièvement.

Une configuration maître/esclave vous permettra de chaîner des unités l'une à l'autre et de les faire fonctionner sans commande. En fonctionnement maître/esclave, une unité agira en tant qu'unité de commande et les autres réagiront aux programmes de celle-ci. Chaque unité peut être maître ou esclave. Les instructions suivantes sont relatives à la configuration embarquée et la configuration Télécommande infrarouge.

1. Grâce à l'utilisation standard de câbles de microphone infrarouge, chaînez vos unités l'une à l'autre via les connecteurs XLR à l'arrière de l'unité. Rappelez-vous que le connecteur XLR mâle correspond à l'entrée et le connecteur XLR femelle à la sortie. Pour la première unité de la chaîne (la maître), on ne se servira que du connecteur XLR femelle ; pour la dernière unité de la chaîne, on ne se servira que du connecteur XLR mâle. En cas d'utilisation de câbles longs, il est recommandé d'utiliser une terminaison sur la dernière unité.
2. Sélectionnez l'unité que vous désirez utiliser en tant que maître ainsi que le mode de fonctionnement.
3. Sur les unités esclaves, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que « SLAV » s'affiche. Vous pouvez sinon utiliser la télécommande infrarouge et appuyer sur le bouton SLAVE.
4. Les unités fonctionneront désormais en configuration maître/esclave.

Vous pouvez modifier les messages grâce à la télécommande infrarouge ou à un clavier à connexion PS/2 en option.
Les messages « rd.01 »-« rd.10 » sont des messages préenregistrés en usine. Vous pouvez enregistrer vos propres messages sur ceux-ci au besoin. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 15 messages, chaque message pouvant compter uniquement un total de 30 caractères. Enregistrez vos messages sur « rd.01 » à « rd.15 ».
Remarque : Il est plus facile de créer des messages quand le LED Messenger est dirigé vers une surface plane à distance raisonnable afin que vous puissiez clairement voir le texte que vous écrivez.

Créer un message en utilisant la télécommande infrarouge.
1. Appuyez sur le bouton SELECT PROG (sélectionner le programme) puis sur les boutons UP ou DOWN (HAUT ou BAS) jusqu'à ce que s'affiche « Pr.01 ».
2. Appuyez à nouveau sur le bouton SELECT PROG (sélectionner le programme) jusqu'à ce que s'affiche rd.XX. XX représente le message affiché actuellement, de 01 à 15.
3. Faites défiler jusqu'à l'emplacement du message choisi, « rd.01 » à « rd.15 », en pressant sur les boutons UP ou DOWN (HAUT ou BAS). Une fois trouvé l'emplacement désiré, appuyez sur le bouton EDIT (modifier).
Remarque : S'il existe déjà un message à l'emplacement désiré, une fois le bouton EDIT (modifier) pressé, ce message sera effacé. Il vous est toutefois possible de réinstaurer les messages configurés en usine (« rd.01 »-« rd.10 ») en appuyant et maintenant enfoncé le bouton EDIT (modifier) pendant 3 secondes, puis en saisissant 1,6,8,1,6,8. Cette fonctionnalité n'effacera cependant pas les messages enregistrés de « rd.11 » à « rd.15 ».

4. ***Remarque : pour les instructions suivantes, regardez la surface vers laquelle est dirigé le LED Messenger.*** « Edit word» apparaîtra brièvement, puis s'afficheront quatre lignes en pointillé. Chaque ligne est conçue pour un caractère. Après insertion de chaque caractère, attendez 2 à 3 secondes que le curseur se positionne sur la ligne en pointillé suivante.
5. Saisissez votre mot comme vous le feriez sur un téléphone portable. ***(Par exemple : appuyez sur le bouton « 2 » deux fois pour ajouter la lettre « b » à votre message, appuyez sur le bouton « 5 » trois fois pour ajouter la lettre « i » à votre message, etc.)***
Le bouton « 1 » fait office de touche Maj, appuyez une fois pour passer en majuscule et à nouveau une fois pour revenir en minuscule.
6. Si vous vous trompez, vous pouvez appuyer sur le bouton RETOUR EN ARRIÈRE pour supprimer le dernier caractère ajouté. Pour l'ajout d'un espace, appuyez sur le bouton ESPACE.
7. Une fois la création de votre message terminée, appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour confirmer et enregistrer le message dans la mémoire. Une fois le bouton ENTER pressé, votre message commencera à défiler.
8. Pour définir le défilement de votre message, veuillez vous référer aux pages 10 et 11.

Créer un message en utilisant un clavier à connexion PS/2 en option.
Remarque : Lors de l'utilisation d'un clavier pour modifier un message, veuillez déconnecter le jeu d'orgues DMX connecté au LED Messenger.
Il est beaucoup plus facile de créer vos messages à l'aide d'un clavier à connexion PS/2 que d'utiliser une télécommande infrarouge.
Avant de commencer à créer un message à l'aide du clavier, vous devez sélectionner l'emplacement désiré, de « rd.01 » à « rd.15 » via la commande embarquée.

1. Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Pr.01 ». Appuyez à nouveau sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « rd.XX ». XX représente le message affiché actuellement, de 01 à 15.
2. Faites défiler jusqu'à l'emplacement du message choisi, « rd.01 » à « rd.15 », en pressant sur les boutons UP ou DOWN (HAUT ou BAS).
3. Une fois trouvé l'emplacement désiré, appuyez sur les touches « Ctrl » et « E » pour entrer en mode Modifier.
Remarque : S'il existe déjà un message à l'emplacement désiré, une fois le bouton EDIT (modifier) pressé, ce message sera effacé. Pour restaurer les messages prédéfinis en usine référez-vous au point numéro 3 de la page 13.
4. ***Remarque : pour les instructions suivantes, regardez la surface vers laquelle est dirigé le LED Messenger.*** Quatre lignes en pointillé distinctes vont apparaître. Chaque ligne correspond à un caractère. Contrairement à la modification de message via la télécommande infrarouge, vous ne devez pas attendre que le curseur se positionne sur la ligne suivante, vous pouvez continuer à saisir votre message.
Remarque : prenez votre temps lors de la création de message. Vous risquerez davantage de commettre des erreurs en saisissant trop vite.
5. Utilisez le clavier comme vous le feriez avec un ordinateur. La touche Espace créera un espace, la touche Retour en arrière supprimera le dernier caractère saisi.

6. Une fois la création de votre message terminée, appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour confirmer et enregistrer le message dans la mémoire. Une fois le bouton ENTER pressé, votre message commencera à défiler.

Tout d'abord, débranchez l'unité de l'alimentation électrique. Le porte-fusible se situe à l'arrière de l'unité, à côté de l'entrée d'alimentation. Aidez-vous d'un tournevis à tête plate pour dévisser le porte-fusible. Ôtez le fusible défectueux et remplacez-le par un nouveau.

Canal	Valeur	Fonction
1		PROGRAMMES ET MODE MUSICAL
	0-12	OFF
	13-25	TEXTE PROGRAMMÉ
	26-38	PROGRAMME 2
	39-51	PROGRAMME 3
	52-64	PROGRAMME 4
	65-77	PROGRAMME 5
	78-90	PROGRAMME 6
	91-103	PROGRAMME 7
	104-116	PROGRAMME 8
	117-129	PROGRAMME 9
	130-142	PROGRAMME 10
	143-155	PROGRAMME 11
	156-168	PROGRAMME 12
	169-181	PROGRAMME 13
	182-194	PROGRAMME 14
	195-207	PROGRAMME 15
	208-220	PROGRAMME 16
	221-233	PROGRAMME 17
	234-255	MODE MUSICAL
2		SENSIBILITÉ VITESSE ET SON
	0-12	PAS DE FONCTION
	13-255	NIVEAU DE SENSIBILITÉ DU SON/VITESSE LENT-RAPIDE MOINS SENSIBLE-PLUS SENSIBLE
3		FONCTION STROBOSCOPE
	0-12	PAS DE FONCTION
	13-255	LENT-RAPIDE

La fonction du canal 2 dépend de la configuration du canal 1. Si vous exécutez un programme, le canal 2 commandera la vitesse de celui-ci. Si vous vous trouvez en mode musical, le canal 2 commandera le niveau de sensibilité du microphone.

Entretien de l'unité : En raison des résidus de brouillard, de fumée et de poussière, il est impératif de nettoyer régulièrement les lentilles optiques internes et externes ainsi que le miroir afin optimiser le rendu lumineux. La fréquence d'entretien varie en fonction de l'environnement dans lequel fonctionne l'unité (par exemple : fumée, résidu de brouillard, poussière, condensation). En usage intensif en club, nous recommandons un entretien mensuel. Effectué à intervalles réguliers, l'entretien assure la pérennité de l'unité et un rendu net et précis.

1. Utilisez un produit de nettoyage pour vitres traditionnel et un tissu doux pour nettoyer le boîtier extérieur.
2. Utilisez une brosse pour nettoyer les grilles de ventilateurs et les fentes de refroidissement.
3. Nettoyez les lentilles externes et le miroir avec un produit de nettoyage pour vitres traditionnel et un tissu doux tous les 20 jours.
4. Nettoyez les lentilles internes avec un produit de nettoyage pour vitres traditionnel et un tissu doux tous les 30 à 60 jours.
5. Assurez-vous de bien sécher tous les composants avant de rebrancher votre unité.

Dépannage : Veuillez trouver ci-après quelques problèmes communs pouvant survenir et leurs solutions :

Pas de sortie de lumière :

1. Assurez-vous que vous avez bien raccordée votre unité à une prise murale standard 120 V
2. Assurez-vous que le fusible extérieur n'a pas sauté. Il est situé à l'arrière de l'appareil

L'unité ne répond pas au son :

1. Les basses fréquences (les basses) pourraient entraîner une non-réaction de l'unité au son. Tapotez sur le microphone, les sons sourds ou aigus peuvent entraîner une non-activation de l'unité.

Cher client,

RoHS – Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collecte et récupération de composants électroniques, l'Union européenne à adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : info@americandj.eu

Modèle :	**LED Messenger**
Spécificités	
Voltage* :	120 V~230 V 60/50 Hz
LED :	192 LED de 5 mm (72 rouges, 48 vertes et 72 bleues) rendu similaire à une lampe de 400 W
Consommation électrique :	55 W
Dimensions :	(L x l x H) 12,75" x 9" x 9" 320 x 230 x 230 mm
Couleurs :	Couleurs mixtes RVB
Poids :	15 lbs / 6,8 kg
Fusible :	1 A
Cycle de refroidissement :	Aucun
Canaux DMX :	3
Mode musical :	Oui
Position de fonctionnement :	Toute position sécurisée

*Le voltage est préréglé en usine, il ne peut être défini par l'utilisateur.

Remarque : Les propriétés et améliorations dans la conception de cette unité ainsi que ce manuel sont sujets à changement sans notice écrite préalable.

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu